

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 55 (2016)
Heft: 2: Stadtbäume = Les arbres urbains

Artikel: Der Pfingstweidpark : von Bäumen und Stadterosion = Le parc Pfingstweid : à propos d'arbres et d'érosion urbaine
Autor: Ghiggi, Dominique
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-681449>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

Grün Stadt Zürich / SchnitzelCopter

Der Pflingstweidpark: Von Bäumen und Stadterosion

Bei der zunehmenden Verödung von Böden infolge intensiver Landwirtschaft, Industrialisierung und Verstädterung stellen Bäume im urbanen Kontext sinnbildlich die verlorene Natur und materiell eine wichtige Ressource gegen Bodenerosion dar. Im neuen Pflingstweidpark verkörpern 106 Bäume beides, Natur und Ressource, und verankern sie fest im geschichtsträchtigen Boden.

Le parc Pflingstweid: À propos d'arbres et d'érosion urbaine

Face à la désertification croissante suite à l'agriculture intensive, à l'industrialisation et à l'urbanisation, les arbres dans le contexte urbain symbolisent d'une part la nature perdue et, d'autre part, représentent matériellement une ressource essentielle contre l'érosion des sols. Dans le nouveau parc Pflingstweid, 106 arbres incarnent les deux – la nature et la ressource – et les ancrent fermement dans un sol porteur d'histoire.

Dominique Ghiggi

Der rund zwei Hektar grosse öffentliche Park liegt im ehemaligen Industriegebiet Zürich-West, zwischen dem trockenen Gleisfeld der Bahnanlagen und dem Flusslauf der Limmat. Im Laufe der Geschichte hat das heutige Parkgelände starke landschaftliche Veränderungen durchgemacht, besonders, was den Boden anbelangt. Bis zu Beginn des 20. Jahrhunderts war hier eine von Stiel- und Traubeneichen bewachsene Waldweide. Die Pflingstweid war jener Teil der Hardallmend, der zu Pflingsten vom Vieh beweidet wurde. Die Verhinderung von Jungwuchs, Bodenverdichtung und Erosion durch das weidende Vieh waren wesentliche Nebenerscheinungen dieser Waldnutzung, welche zu einer parkartigen Auflichtung des bestehenden Eichenwalds führten.

Le parc public couvrant environ deux hectares se situe dans l'ancien secteur industriel de Zurich-Ouest, entre la zone asséchée des voies ferrées et le cours de la Limmat. Le site actuel du parc a subi au cours de l'histoire d'importantes modifications du paysage, en particulier en ce qui concerne le sol. Le site était occupé jusqu'au début du 20^{ème} siècle par un pâturage forestier parsemé de chênes pédonculés et rouvres. Le parc Pflingstweid faisait autrefois partie des terres communes du Hard où paissait le bétail à la Pentecôte. L'impossibilité de croissance de jeunes végétaux, le compactage et l'érosion du sol par le piétinement du bétail ont été les lourds effets secondaires de cette utilisation de la forêt et ont mené à la création d'une grande clairière dans la forêt de chênes existante.

1 Pflingstweidpark, eingebettet in das Quartier; im Norden soll bis 2019 eine Schule entstehen. Le parc Pflingstweid, entouré dans l'environnement; une école est prévue au nord depuis 2019.

2 Sommergrüne Laubbölzer der ehemals heimischen Urwaldflora prägen die Artenzusammensetzung im Parkinneren. Une sélection d'essences caduques caractéristiques de l'ancienne flore indigène des forêts vierges forme l'intérieur du parc.



Baumarten / essences dans Pflingstweidpark

- *Acer campestre*
- *Alnus glutinosa* einstämmig
- *Alnus glutinosa* mehrstämmig
- *Carpinus betulus*
- *Quercus robur* einstämmig
- *Quercus robur* mehrstämmig
- *Tilia cordata*
- *Tilia cordata* 'Rancho'
- *Tilia tomentosa*

Baumarten Umgebung / essences dans les alentours

- *Ginkgo biloba*
- *Koelreuteria* sp.
- *Tilia tomentosa*
- Bäume Coop-Areal

Érosion urbaine

Les premières zones de jardins familiaux ont été aménagées après la Première Guerre mondiale dans la ville de Zurich pour assurer l'autosuffisance des travailleurs. Depuis 1920, le site du parc Pflingstweid a également été occupé par des jardins ouvriers. C'est pourquoi il a été épargné par l'industrialisation rapide de l'époque de la partie ouest de la ville et qu'il n'a pas été concerné par la reconversion des anciens sites industriels à partir de la fin des années 1970.

Tandis que d'importantes surfaces du terrain autour du site ont été comblées sur une hauteur de deux à trois mètres au cours de la phase d'industrialisation dans le but d'implanter des entreprises de fabrication le long des voies ferrées, le terrain initial du Pflingstweid a pratiquement conservé son niveau d'origine. Le sol a néanmoins subi une pollution irréversible due aux nuisances de l'industrie voisine et aux importantes quantités d'engrais déversées sur les jardinets. L'aménagement du parc a donc dû être précédé d'une phase de dépollution avant la mise en place de plusieurs couches de sol destinées au nouveau parc. La Pflingstweid illustre ainsi ce que l'on appelle l'érosion urbaine – la transformation artificielle des sols dans le contexte de l'évolution de la structure urbaine.

Stratifications topographiques

Le concept spatial du parc repose sur les conditions topographiques du plan surélevé de la ville et de celui du parc plus en contrebas. Différentes couches de sol ont permis une transition entre la dépression plutôt humide et verte de la Pflingstweid, au centre du parc, et le niveau plutôt sec et minéral de la ville autour du parc. Tandis que son pourtour est conçu comme un ensemble de fronts presque déboisés de typologie différente et plus ou moins marquée, avec des couches

Stadterosion

Nach dem Ersten Weltkrieg wurden in der Stadt Zürich zur Selbstversorgung der Arbeiterbevölkerung erste Familiengartenareale erstellt. Seit 1920 wurde auch das Gelände des Pfingstweidparks als Kleingartenanlage genutzt. Dies ist der Grund, warum es von der zu dieser Zeit im Westen Zürichs schnell voranschreitenden Industrialisierung verschont blieb – und ab Ende der 1970er-Jahre von der einsetzenden Umnutzung der Alt-Industrieareale.

Während das umliegende Terrain in der Industrialisierungsphase grossflächig um zwei bis drei Meter aufgeschüttet wurde, um produzierende Unternehmen entlang der Bahn anzusiedeln, blieb die Fläche der einstigen Pfingstweid quasi auf dem ursprünglichen Niveau bestehen. Doch der Boden war durch die Immissionen aus der benachbarten Industrie und die regen Düngeaktivitäten der Kleingärtner irreversibel belastet. So mussten im Vorfeld der Erstellung der Parkanlage die Altlasten ab- und anschliessend mehrere Bodenschichten für den neuen Park aufgetragen werden. Die Pfingstweid repräsentiert damit die sogenannte Stadterosion – den künstlichen Bodenumbau im Kontext des städtischen Strukturwandels.

Topografische Schichtungen

Auf der topografischen Gegebenheit der höher gelegenen Stadt- und der tiefer gelegenen Parkebene beruht das räumliche Konzept des Parks. Der Übergang von der eher feuchten, grünen Senke der Pfingstweid in der Parkmitte, zur eher trockenen, mineralischen Stadtebene um den Park herum, erfolgt über verschiedene Bodenschichten. Während die Parkränder als unterschiedlich stark ausformulierte, typologisch beinahe baumlose Kanten mit kiesigen, armen Bodenschichten konzipiert sind, ist das Herz des Parks durch organische Böden, eine saftige Wiese und einen lichten Wald gekennzeichnet, der so wie einstmals, als hier noch Stiel- und Traubeneichen standen, extensiv von der Allgemeinheit genutzt wird. Auf der feuchten Parksenke werden in ein paar Jahren wieder grosse Stieleichen wachsen. Dazu einheimische Laubhölzer wie Winterlinden, Feldahorne, Schwarzerlen und Hainbuchen.

Nachhall europäischer Urwälder

Eine ähnliche Artenzusammensetzung findet man im Atlantikum (vor circa 10 000 bis 6000 Jahren) während eines Klimaoptimums der Nacheiszeit, als Eichen, Ulmen, Linden, Eschen und Ahorne die eichenreichen Wälder und reichen Böden im Flachland Europas zurückeroberten. Aus ihren Rückzugsgebieten im Osten, Südosten und Süden Europas wanderten im Lauf von Jahrtausenden die dort verbliebenen Gehölze wieder nach Mitteleuropa zurück und bildeten über mehrere Entwicklungsstadien unsere Urwälder. Davon sind heute nur noch kleine Restflächen übrig geblieben.

Doch diese Wälder prägen seit ihrer Ausbreitung nach der letzten Eiszeit unser Naturverständnis und sind eine wiederkehrende Erscheinung in unseren



3

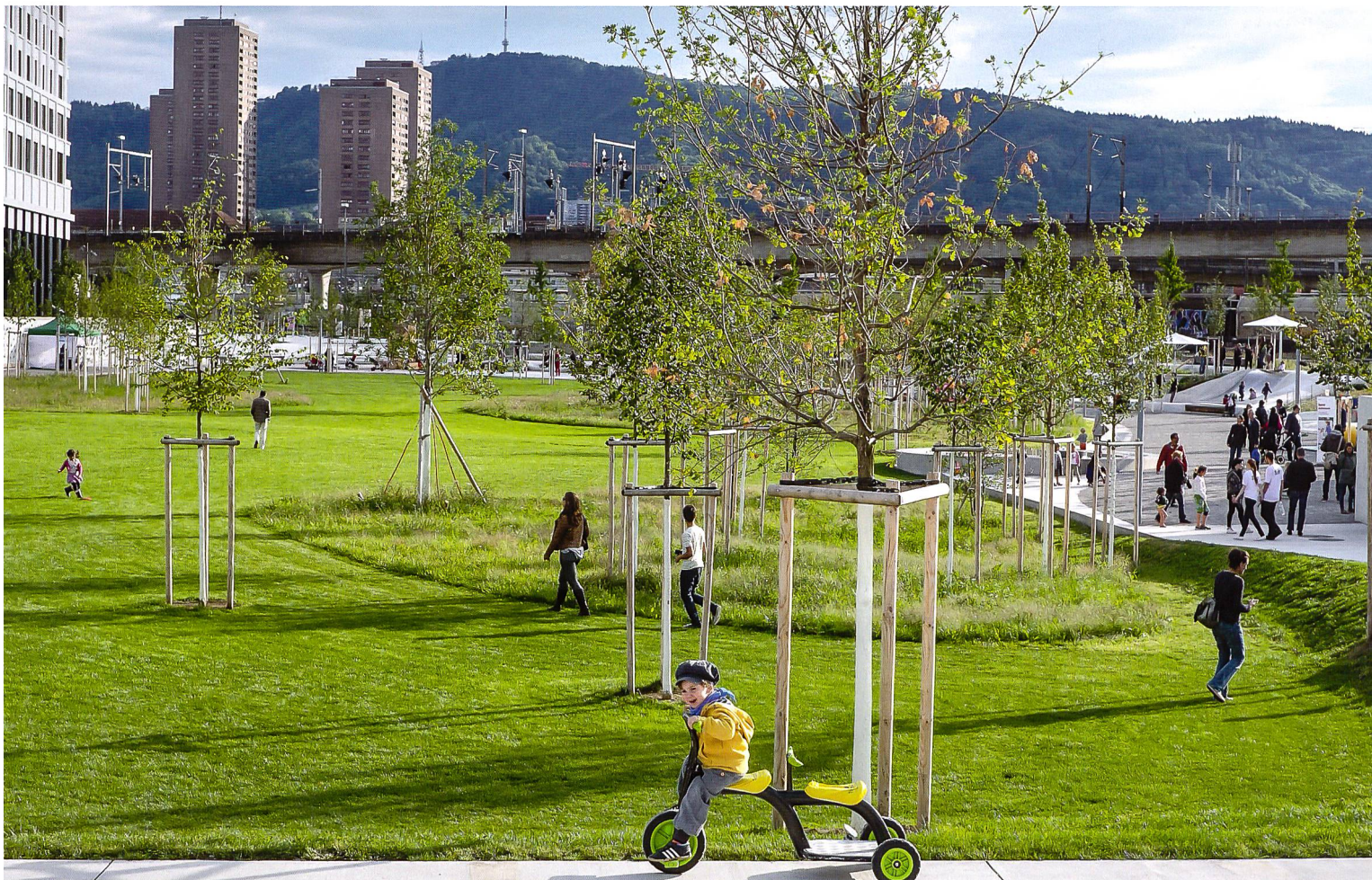
de sol caillouteuses et pauvres, le cœur du parc se caractérise par des sols organiques, une prairie fertile et une forêt lumineuse utilisée, comme à l'époque des chênes pédonculés et rouvres, de façon extensive par le public. De grands chênes rouvres pousseront d'ici quelques années sur les dépressions humides du parc, ainsi que des essences de feuillus indigènes comme le tilleul à petites feuilles, l'érable champêtre, l'aulne noir et le hêtre.

Écho des forêts vierges européennes

On retrouve une composition d'essences semblable à l'«optimum atlantique» (il y a environ 10 000 à 6000 ans) de la période postglaciaire, lorsque les chênes, ormes, tilleuls, frênes et érables reconquérissaient les forêts riches en chênes et les sols fertiles dans le plat pays d'Europe. Au cours des siècles, ces essences ont quitté leurs zones de repli à l'est, au sud-est et au sud de l'Europe pour regagner l'Europe centrale et former, en suivant différents stades de développement, nos forêts vierges actuelles. Il ne reste de nos jours plus que quelques surfaces résiduelles.

Depuis leur propagation après la dernière période glaciaire, ces forêts marquent pourtant notre perception de la nature et apparaissent de manière récurrente dans nos paysages. Afin de renforcer l'importance du chêne comme principal arbre cultu-

3 Es finden sich heute kaum noch Betriebe, die das ganze Baumsortiment anbieten und eine Baumart von der Aussaat bis zum Solitär kultivieren. In der Folge beziehen die meisten Baumschulen zunehmend Gehölze von spezialisierten Baumschulen. Il n'existe à l'heure actuelle presque aucune entreprise capable de fournir toute la gamme d'arbres et de cultiver une essence d'arbre depuis la semence jusqu'à l'âge adulte. Par conséquent, la plupart des pépinières commandent de plus en plus souvent leurs essences chez des pépinières spécialisées.



4

Grün Stadt Zürich / Marc Werlen

4 Stieleichen sind Lichtbaumarten, die zum Gedeihen zudem gute Wasserverhältnisse benötigen. Um ihr Wachstum möglichst positiv zu beeinflussen, wurden sie frei gestellt, dazu wurde eine 2,5 bis 3,5 Meter tiefe Schlotgrabung bis zum Limmatschotter ausgeführt. Baumarten, welche über ein geringeres Lichtbedürfnis verfügen, wurden in Gruppen in der Parksene verteilt. Les chênes rouvres sont des arbres dont la croissance requiert de lumière et d'eau. Afin d'améliorer autant que possible leur croissance, ils ont été plantés suffisamment espacés les uns des autres; une fosse de plantation de 2,5 à 3,5 mètres de profondeur a été réalisée jusqu'à atteindre les graviers de la Limmat. Les arbres moins exigeants en lumière ont été répartis dans des groupes dans la dépression du parc.

Landschaften. Um die Bedeutung der Eiche als wichtigsten Kulturbaum der ehemaligen Pflingstweid hervorzuheben, stehen sie heute, anders als alle anderen Laubbäume, in Form prächtiger Solitäräume in der grünen Parkwiese. Um ihre seit Beginn bestehende Präsenz zu betonen, sind sie als grössere, in der Baumschule mehrfach verpflanzte Bäume gepflanzt worden. Dabei sollen einige mehrstämmige, malerische Solitäre auch auf das unberührte, bewaldete Urparadies verweisen.

Die Artenauswahl und -zusammensetzung aus sommergrünen Laubböhlzern im Pflingstweidpark ist eine Reminiszenz an unsere Urwälder und zudem eine Antwort auf den sich vollziehenden klimatischen Wandel.

Projektdaten

Bauherrschaft: Stadt Zürich, Grün Stadt Zürich
 Projektverfasser: antón & ghiggi landschaft architektur GmbH
 Baumschulen: Roth Pflanzen (CH), Baumschule Ebben (N)
 Ausführung Pflanzung: Berger Gartenbau (CH)
 Wettbewerb: 2010
 Planung: 2011–2014
 Realisierung: 2014–2015
 Fläche: 2 ha
 Bausumme: 7,5 Mio.

rel de l'ancienne Pflingstweid, ils se dressent aujourd'hui sous la forme de superbes arbres solitaires – contrairement à tous les autres feuillus – dans la prairie verte du parc. Afin de rappeler leur présence initiale sur le site, ces chênes ont été choisis et plantés déjà de grande taille, après de multiples greffes en pépinière. Quelques solitaires en cépée à port pittoresque font également écho au jardin originel resté à l'état sauvage.

La sélection et l'association d'essences caduques dans le parc Pflingstweid offrent non seulement une réminiscence de nos forêts sauvages mais apportent aussi une réponse aux changements climatiques en cours.